

# Mehr als vier Wände

MIETERMAGAZIN · AUSGABE 3 · MÄRZ 2023

## Mieter- befragung

Winzerlaer sehr  
zufrieden mit ihrem  
Stadtteil – und uns  
als Vermieter

### Saaltor

Überraschung bei  
Ausgrabungsarbeiten

SEITE 7

### Energiekosten

So funktioniert  
die Strompreisbremse

SEITE 16

### ArenaOuvertüre und Handball

Jetzt Gutscheine sichern

SEITEN 20 & 21



## Liebe Mieterinnen und Mieter,

auch wenn ganz langsam der Frühling beginnt, müssen wir uns weiterhin damit beschäftigen, dass durch die hohen Energiepreise die Nebenkosten steigen. Positiv für unsere Mieter sind die Entlastungsmaßnahmen der Bundesregierung. Auf Seite 15 und 16 erklären wir Ihnen genau, wie sich diese für Sie auswirken. Sollten Sie noch Fragen dazu haben, können Sie sich jederzeit an unsere Mieterbetreuerinnen und -betreuer wenden. In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen Maria Baumgart vor, die sich gemeinsam mit ihren Kolleginnen und Kollegen um alle Anliegen unserer Mieterinnen und Mieter kümmert.

Weil uns die Belange unserer Mieter am Herzen liegen, führen wir seit 2004 regelmäßig Mieterbefragungen durch, zuletzt in Winzerla. Wir freuen uns, dass die dortigen Mieter uns zu einem großen Teil schon lange die Treue halten und mit ihrer Wohnung und uns als Vermieter sehr zufrieden sind. In diesem Jahr werden wir unsere Befragung in den Jenaer Stadtgebieten Zentrum, Nord, Ost und West fortführen.

Ebenfalls im Zentrum von Jena planen wir, ein modernes Wohn- und Geschäftshaus mit Anklängen an das historische Saaltor zu errichten. Zunächst gab es bei Ausgrabungen auf dem Grundstück einige Überraschungen – auf Seite 7 lesen Sie mehr!

Falls Sie Lust auf Sport oder Kultur haben: In dieser Ausgabe finden Sie Gutscheine für ermäßigte Tickets für die letzten Heimspiele des HBV Jena 90 im April und Mai sowie für die ArenaOuvertüre im Juni. Die Handballspiele finden in der Sporthalle Lobeda-West statt, die ArenaOuvertüre auf dem Festplatz gleich nebenan.

Zum Schluss möchte ich Sie noch herzlich einladen, mit uns ein Jubiläum zu feiern: Seit 20 Jahren sind wir in Winzerla mit unserem Service-Center direkter Ansprechpartner im Wohngebiet. Am 31. Mai wird es deshalb ein kleines Fest vor dem Service-Center geben, zu dem ich Ihnen viel Spaß wünsche!

Herzlichst, Ihr

Tobias Wolfrum  
Geschäftsführer der jenawohnen GmbH



Eröffnungsvorbereitungen im neuen Restaurant TIEZ am Markt 5  
Seite 8



Vielfältige Einblicke in die Arbeit unserer Mieterbetreuer  
Seite 12



Tag der offenen Tür beim Jenaer Nahverkehr  
Seite 17

Mehr Wohnqualität:

### 4 Mieterbefragung Winzerla

Was läuft gut? Wo gibt es Verbesserungsbedarf?

Mehr Geschichte:

### 7 Überraschung am Saaltor

Bei Ausgrabungsarbeiten wurden Spuren einer früheren Besiedlung entdeckt.

Mehr Genuss:

### 8 Neues Restaurant in der Innenstadt

Im April eröffnet das TIEZ am Markt 5. Wir haben mit den Inhabern gesprochen.

Mehr Service:

### 12 Kein Tag wie der andere

Wir stellen Ihnen die Arbeit unserer Mieterbetreuer näher vor.

Mehr Information:

### 16 Entlastung bei den Energiekosten

So funktioniert die Strompreisbremse.

Mehr Verantwortung:

### 18 Zehn Jahre Taubenhaus

Das Stadttaubenprojekt ist ein voller Erfolg – für Tiere und Menschen.

Mehr Engagement:

### 20 Schatzheber-Projekt

Schenken Sie als ehrenamtlicher Helfer Kindern Zeit und Aufmerksamkeit.

## MIETERBEFRAGUNG

# Winzerla sehr zufrieden

Unsere fünfte Mieterbefragung in Winzerla hat gezeigt, dass die Bewohner weiterhin sehr zufrieden mit ihrem Stadtteil, ihrer Wohnung und uns als Vermieter sind.

Auch diesmal wurden wir bei der Untersuchung wieder vom Sozialwissenschaftler Prof. Dr. Ulrich Lakemann unterstützt. Wir befragten die Haushalte unserer Mieter in Winzerla zu ihrer Meinung rund um das Wohnumfeld, ihre Wohnung und ihre Erfahrungen mit uns als Vermieter.

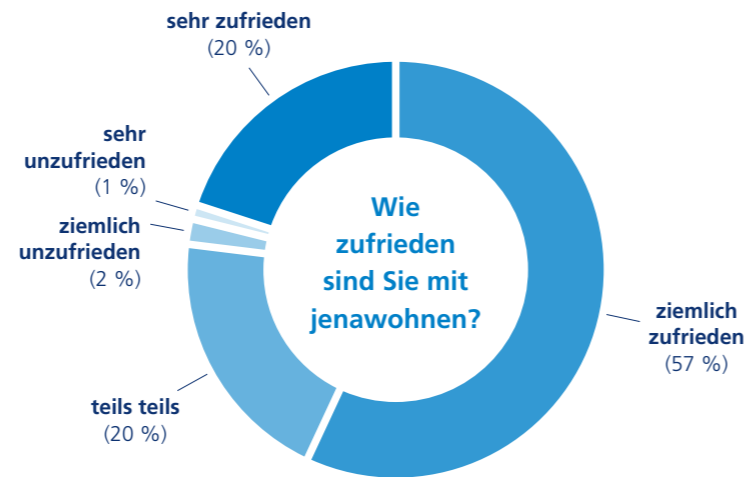
## Auswertung

Viele unserer Mieter sind über 65 Jahre alt und wohnen schon sehr lange in Winzerla, 33 Prozent der Befragten sogar über 30 Jahre. Über 80 Prozent sind Haushalte mit ein oder zwei Personen. Die Zufriedenheit der Winzerlaer mit ihrer Wohnung ist seit der letzten Mieterbefragung gestiegen: 59 Prozent gaben an, ziemlich zufrieden zu sein, 15 Prozent sogar sehr zufrieden. Damit steigt der Anteil unserer Mieter, die mit ihrer Wohnung sehr oder ziemlich zufrieden sind, zum vierten Mal in Folge an.

## Kritik und Lob

Wir wollten von unseren Mietern wissen, was ihnen besonders gut gefällt, aber auch, wo sie noch Verbesserungsbedarf sehen. Denn nur, wenn wir wissen wo etwas im Argen liegt, können wir darauf mit entsprechenden Maßnahmen reagieren.

Bei unseren Mietern haben Ordnung und Sicherheit weiterhin einen hohen Stellenwert, entsprechend sahen manche dort noch Verbesserungsmöglichkeiten. Hausreinigung und Müllentsorgung schnitten bei der Befragung recht gut ab, etwas Kritik gab es hinsichtlich der Sauberkeit der Müllplätze.



Die Mitarbeiter in den Service-Centern bekamen ebenso wie unsere Hausmeister wieder Bestnoten. Allgemein werden sie als äußerst kompetent und hilfsbereit eingeschätzt – das freut uns sehr! Um unseren Service für Sie weiter zu verbessern, haben wir eine Online-Terminbuchungsplattform eingerichtet. Das vereinfacht für Sie die Abläufe und erspart Ihnen Wartezeiten.

## Mieterbefragung Stadt

Wir danken allen Teilnehmern der Mieterbefragung sehr herzlich! Noch in diesem Jahr findet eine weitere Befragung statt, diesmal im Stadtgebiet (Zentrum, Nord, Ost, West). Im Sommer werden wir die Fragebögen verschicken. Alternativ können unsere Mieterinnen und Mieter aus der Stadtmitte auch online an der Befragung teilnehmen. Genaue Infos dazu finden Sie in den Unterlagen, die wir zusammen mit den Fragebögen versenden.

## CITYCARD

### Regional kaufen, Region stärken

Wir haben unter den Mietern, die an der Mieterbefragung teilgenommen haben, 30 CityCards im Wert von je 50 bis 300 Euro verlost. Mit der CityCard können Sie bargeldlos in der eigenen Region einkaufen und damit etwas für die heimische Wirtschaft tun: Das Guthaben auf den CityCards kann bei Einzelhändlern in Jena und im Saale-Holzland-Kreis eingelöst werden. So stützen wir den Handel vor Ort.

Die Karten bestehen aus recycelbarem Material und können immer wieder aufgeladen werden, zum Beispiel mit GiroPay, einem Service der Sparkassen. Das Guthaben ist problemlos online abrufbar.

### Selbst nutzen oder verschenken

Falls Sie eine CityCard verschenken möchten: Die Karten erhalten Sie zum Beispiel in verschiedenen Sparkassen-Filialen, dem Pressehaus Jena und bald auch in der Goethe Galerie und der Tourist-Information. Über die Höhe des Guthabens auf der Karte entscheiden Sie selbst!



# 20 Jahre Service-Center Winzerla

Mittwoch,  
31. Mai 2023,  
16 bis 19 Uhr,  
vor unserem  
Service-Center

Feiern Sie mit bei unserem Mieterfest in Winzerla! Es erwarten Sie Spiel und Spaß für Groß und Klein, Rostbratwürste, Eiscreme und vieles mehr.

## FELSENKELLERSTRASSE

# Viel Neues vor dem Haus

Die Pflege unserer Bestandsobjekte ist uns sehr wichtig, damit Sie als Mieter sich bei uns wohlfühlen.

Erst kürzlich haben wir die Außenanlagen im Quartier Felsenkellerstraße 9–11 erneuert. Zunächst wurden die alten Doppelgaragen, die defekte Treppenanlage und alte Sitzflächen abgerissen. Dann ging es mit dem Bauen los: Wir ließen die Stützmauer erneuern und eine neue Treppenanlage einbauen. Außerdem entstanden elf PKW-Stellplätze, einer davon behindertengerecht. Im neu gestalteten Außenbereich können unsere Mieter bald gemeinsame Zeit im Grünen verbringen. Hinzu kamen überdachte Fahrradständer und einzelne Fahrradbügel. Die Spritzschutzstreifen unten an den Fassaden und die Kellerausgänge wurden saniert, der Zaun erneuert, und es entstand eine abschließbare überdachte Mülleinhausung.

## Ein Zuhause für viele Insektenarten

Da wir im Zuge der Arbeiten leider auch vier Laubbäume fällen mussten, ließen wir neue Bäume als Ersatz anpflanzen. Außerdem haben wir ein großes Insektenhotel aufgebaut, damit auch unsere kleinsten „Mieter“ ideale Bedingungen in unserem Wohngebiet vorfinden. In einem solchen künstlich geschaffenen Unterschlupf kann eine Vielzahl von nützlichen Insekten nisten und überwintern. Da die Bewohner von Insektenhotels sich häufig von Schadinsekten wie Blattläusen ernähren, machen sie uns und den Pflanzen in unseren Grünanlagen das Leben leichter.



Die Außenanlagen der Felsenkellerstraße 9–11 zieren junge Bäume, neue Fahrradständer, eine Mülleinhausung und sogar ein Insektenhotel.



Spektakulärer Fund: Keramikscherben aus der Zeit vor der Stadtgründung (10./11. Jahrhundert)



## AUSGRABUNGSARBEITEN

# Überraschung am Saaltor

Wo bald ein modernes Wohn- und Geschäftshaus entstehen soll, haben Archäologen Spuren einer sehr frühen Besiedelung entdeckt.

Wir planen an der Saalstraße 6–8 einen Neubau, der architektonisch an das historische Saaltor anknüpft und den östlichen Eingang in die Innenstadt markieren soll. Doch zunächst wird noch gegraben: Die Archäologen unter Leitung von Johanna Jeschke haben schon überraschende Funde gemacht. Sie bargen keramische Scherben mit Wellenverzierungen, die aus der Zeit vor der Stadtgründung stammen; vermutlich aus dem frühen Mittelalter.

## Verschiedenste Bebauung

Das Gelände wurde in früheren Jahrhunderten offenbar mehrfach überbaut. Gleich nebenan befand sich das Stadtschloss, das zu Beginn des 19. Jahrhunderts der Universität weichen musste. Auch Alltagsgegenstände kamen ans Licht, darunter vor allem Keramik aus regionaler Produktion ab dem 13. Jahrhundert,

ein Knochenkamm und eine Tonpfeife, der man sogar noch Töne entlocken kann. Auch Teile der alten Stadtbefestigung wurden ausgegraben.

Direkt unter der Erdoberfläche stießen die Archäologen bereits auf Gegenstände, durch die man viel über das Alltagsleben der Bevölkerung damals erfährt. Offenbar befand sich an dieser Stelle ein Hinterhof, auf dem Ausgedientes entsorgt wurde. Die Objekte werden zur weiteren Analyse ins Museum für Ur- und Frühgeschichte nach Weimar gebracht. Bei gutem Wetter rechnen die Archäologen Ende März mit dem Ende der Grabung.

Auf JenaTV finden Sie einen ausführlichen Beitrag über die Grabungsarbeiten in der Saalstraße.



## RESTAURANT TIEZ

## Noch viel zu tun



Mit dem **LIEBSTÖCKEL** und dem **KAFFEE.KÜCHE.KANTE** beleben Thomas Günther und Martin Haase seit Jahren die gastronomische Szene Jenas. Nun eröffnen sie am Markt 5 das Restaurant **TIEZ** neu.

Essen spricht alle Sinne an: das Sehen, Riechen, Fühlen, Hören und natürlich den Geschmack. Essen ist Notwendigkeit und zugleich Genuss. „Dabei ist es unser Ziel, Anspruch mit Leichtigkeit zu verbinden und das Besondere zugänglich für jeden zu machen“, sagt Thomas Günther. So kam ihnen auch die Idee für das TIEZ und eine Abendgastronomie, die Ambitionen hat, aber nicht Luxus sein soll.

Bis zum letzten Jahr war das TIEZ in Göschwitz beheimatet. Nun zieht es an den Jenaer Markt, direkt oberhalb des Kinos. Gemeinsam mit jenawohnen haben Günther und Haase die Räumlichkeiten erschlossen und den Umbau gestaltet. Im April eröffnet das Restaurant, dessen Name rückwärtsgeschrieben ZEIT bedeutet. „Und das wollen wir unseren Gästen auch bieten: ein komplettes Programm von mehreren Stunden, bei dem über das Menü alle Sinne angesprochen werden“, erklärt Martin Haase.

**Große Bandbreite**

Die 4-Gänge-Menüs stellen Günther und Haase selbst zusammen. Dabei bedienen sie sich aus ihrem reichhaltigen Erfahrungsschatz. Frisch soll es sein, auch den Jahreszeiten folgen, warme und kalte Küche verbinden, vegetarische Alternativen bieten, insgesamt eine große, kreative Bandbreite umfassen.

Das Restaurant ist der Ort, an dem der Gast zu sich finden soll. Dies soll sich auch in der Inneneinrichtung widerspiegeln. Dafür hat der Architekt und Künstler Falko Bärenwald meterlange, in Schlaufen gewendete Filzbahnen in bunten Farben entworfen, die dem Raum ein gediegenes und zugleich eigenes Ambiente verleihen sollen.

**Am Tresen mit der Barkarte**

Ein wichtiges Gestaltungselement im TIEZ ist der aus Holz gefertigte Tresen, den ein Schreiner nach den Vorstellungen von Thomas Günther entworfen hat. Als Raumtrenner wird ein edles Weinregal fungieren.

Jeden Dienstag bis Samstag wird das TIEZ 30 Plätze für die Menüs anbieten. „Wir möchten, dass die Leute zu uns kommen und sagen: Wir nehmen uns heute mal bewusst einen Abend für das Besondere.“

„Bei den Menüs wird es Komponenten geben, bei denen wir die Gäste auffordern, mutig zu sein, vielleicht mit einem Rote-Bete-Dessert.“



Gemeinsam mit Martin Haase (links) eröffnet Thomas Günther im April das Restaurant TIEZ am Markt 5.



## AKTUELL IM ANGEBOT Zu vermieten

Weitere attraktive Angebote finden Sie auf unserer Website



**In jeder Ausgabe haben wir attraktive Wohnungen, Gewerberäume oder Pkw-Stellplätze für Sie!**

### Bezugsfertige Büroräume in Innenstadtnähe

- **Spitzweidenweg 20, 07743 Jena** · 56,66 m<sup>2</sup> · saniert
- 650,00 €/Monat inkl. Nebenkosten · 1.500,00 € Kautions
- Aufzug und ebenerdiger Hauseingang ermöglichen einen barrierearmen Zugang zum Gebäude. Das Objekt wird zentral durch Fernwärme versorgt.
- Verfügbar: nach Vereinbarung
- Kontakt: Tobias Geißler unter 03641 884-422

### Kleiner Büro- oder Verkaufsraum in Jena-Winzerla

- **Anna-Siemsen-Straße 27, 07745 Jena** · 37,99 m<sup>2</sup>
- 381,00 € inkl. Nebenkosten · 1.026,00 € Kautions
- Diese Gewerbeeinheit wurde bis dato als Büro und Beratungsstelle genutzt und befindet sich in einem sehr guten Zustand.
- Verfügbar ab sofort · Mietdauer: 1–2 Jahre, länger als 2 Jahre
- Kontakt: Tobias Geißler unter 03641 884-422

### Pkw-Stellplätze

- **Stellplatzanlage Felix-Auerbach-Straße 3–15** · 16,00 €/ Monat  
Kontakt: Michèle Höhne unter 03641 884-322
- **Stellplatzanlage Binswangerstraße 9–21** · 16,00 €/Monat  
Kontakt: Katrin Nieghorn unter 03641 884-326
- **Tiefgarage Emil-Wölk-Straße** · 46,50 €/Monat  
Kontakt: Michèle Höhne unter 03641 884-322
- **Stellplatzanlage Felsenkellerstraße 9–11** · 36,00 €/Monat  
Kontakt: Daniel Spitzbarth unter 03641 884-421



## Marktplatz Stauffenberg- straße

Lobeda-West ist einer der bevölkerungsreichsten Stadtteile Jenas, hat aber seit Jahren keinen Wochenmarkt. Wir würden gern für die Anwohner ein vielfältiges Angebot schaffen und den Markt wiederbeleben – zum Beispiel mit Obst- und Gemüseständen, Bäckerwagen und vielem mehr. Dann müssten die Bewohner des Stadtteils für den Einkauf frischer Waren nicht zum Wochenmarkt in die Innenstadt fahren. So sparen sie Zeit und Fahrtkosten.

Einen Händler für Obst und Gemüse haben wir mit Abdo Marwan bereits gefunden: Sie finden ihn von Montag bis Samstag von 9 bis 16 Uhr auf dem Marktplatz Stauffenbergstraße. In der nächsten Ausgabe stellen wir Ihnen Abdo Marwan näher vor.

### ➔ Händler gesucht!

Wir suchen noch weitere Händler für den Markt. Interessierte melden sich gern unter Telefon 03641 884-221 bei André Güttler.

## HERZLICH Willkommen!

**Wir haben in Hermsdorf 116 Wohnungen erworben und möchten unsere neuen Mieter bei jenawohnen begrüßen!**

Die 15 Gebäude mit 116 Wohnungen, die seit Jahresbeginn zu unserem Bestand gehören, liegen zum großen Teil im Stadtzentrum von Hermsdorf. Auch Gewerbeeinheiten sowie Gartenland gehören dazu.

### Hervorragende Anbindung

Wir sind sehr glücklich, dass wir die gute Kooperation zwischen der Stadt Jena und dem Saale-Holzland-Kreis mit diesem Engagement in Hermsdorf zusätzlich stärken können. Bereits 2015 haben wir 24 Wohnungen in der Stadt gebaut. Letztlich ist die Anbindung zwischen Jena und Hermsdorf hervorragend. Das macht Hermsdorf auch als Wohnort für in Jena arbeitende Mieter interessant.

Für unsere neuen Hermsdorfer Mieter möchten wir ein ebenso verlässlicher und jederzeit ansprechbarer Vermieter sein wie für unsere Mieter in Jena und Blankenhain. Bei Anliegen wenden Sie sich bitte an Daniel Spitzbarth unter Telefon 03641 884-421. Nach vorheriger Absprache bieten wir Ihnen auch Termine direkt vor Ort in Hermsdorf an. So kann alles schnell und zufriedenstellend geklärt werden.

Eines der Objekte, die zu unserem neuen Wohnungsbestand in Hermsdorf gehören.





„Ob im Wohnquartier,  
auf der Baustelle  
oder im Büro –  
wir finden für Sie  
immer die passende  
Lösung!“



## MIETERBETREUUNG

# Kein Tag wie der andere

So vielseitig wie die Bedürfnisse unserer Mieter sind, so vielseitig ist das Serviceangebot der Mieterbetreuung von jenawohnen. Als erster Ansprechpartner hilft sie bei allen Anliegen schnell und unkompliziert weiter.

Wenn es um die eigenen vier Wände geht, gibt es immer wieder wichtige Fragen. 15 Mitarbeiter helfen, die passenden Antworten zu finden. Eine von ihnen ist Maria Baumgart. „Wie meine Kollegen bin ich für etwa tausend Wohnungen, Gewerberäume, Stellplätze und auch einige Pachtgärten verantwortlich. Dabei begleiten wir unsere Mieter – nach der Übergabe ihrer Wohnung durch unsere Vermietung – während des gesamten Mietverhältnisses.“

Um das zu gewährleisten, ist die Mieterbetreuung von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 14 Uhr telefonisch erreichbar. Dienstags und donnerstags stehen die Kollegen in unseren vier Service-Centern für persönliche Gespräche zur Verfügung.

Jeden Tag beschäftigt sich Maria Baumgart mit den unterschiedlichsten Anliegen ihrer Mieter. Dazu zählen Umbauwünsche, Anträge auf Tierhaltung oder auch Schadensmeldungen. Sie klärt offene Fragen und beauftragt kleinere Reparaturen. Im Jahr 2022 waren das jenawohnen-weit 9.500 im Wert von 1,7 Millionen Euro. Außerdem sorgt Maria Baumgart dafür, dass „ihre“ Mieter rechtzeitig über anstehende **Bau- und Sanierungsvorhaben** informiert werden – bei größeren Maßnahmen auch persönlich vor Ort.

Ob im Service-Center oder vor Ort: Mieterbetreuerin Maria Baumgart kümmert sich um alle Fragen ihrer Mieter rund ums Wohnen.

Generell ist die Mieterbetreuung viel unterwegs. Bei regelmäßigen Begehungen der Wohnquartiere achten die Kollegen gemeinsam mit unseren Hausmeistern auf Verkehrssicherheit, Freihaltung von Fluchtwegen und sonstige Auffälligkeiten. „So kann ich mich auch gleich vor Ort um die Anliegen von Mietern kümmern“, erklärt Maria Baumgart.

Aber auch unerwartete Ereignisse, bei denen ein sofortiges Handeln erforderlich ist, gehören zum Berufsalltag. Ob es nun um **Rohrbruch, Stromausfall** oder die **Heizung** geht: Die Mieterbetreuung bleibt solange im persönlichen Kontakt mit unseren Mietern, bis das Problem gelöst ist.

### Ansprechpartner finden und Termin buchen

Sie haben ein Anliegen und wissen nicht, an wen Sie sich wenden sollen? Im Schaukasten in Ihrem Haus hängen die Kontaktdaten Ihres Mieterbetreuers und Ihres Hausmeisters. Beide finden Sie auch auf unserer Website im Bereich „Mieterservice“.

Einen Termin im Service-Center buchen Sie schnell und einfach über unser Buchungsportal.





Bitte den Sperrmüll frühestens am Abend vor der Abholung an die Straße stellen.

## SPERRMÜLLABFUHR

# Anruf genügt

**Viele ausgediente Gegenstände passen nicht in die Mülltonne, werden jedoch nach vorheriger Anmeldung kostenfrei zu einem vereinbarten Termin vom KommunalService Jena (KSJ) abgeholt. Dabei sollten Sie einige Dinge beachten.**

- ✔ Melden Sie Ihren Sperrmüll immer selber an und entsorgen Sie ihn nicht auf den Sperrmüllhaufen Ihrer Nachbarn! **Der KSJ nimmt nur angemeldeten Sperrmüll mit.**
- ✔ Bitte stellen Sie den Sperrmüll frühestens am Abend vor der Abholung an die Straße – **und nicht in den Hausflur!**
- ✔ Stellen Sie nur solche Gegenstände ab, die als Sperrmüll abgeholt werden! Dazu gehören Möbel, Matratzen, Teppiche und andere textile Bodenbeläge, Lampen, Kinderwagen, Fahrräder, Koffer, Gasherde, Öfen, Sportgeräte usw.

Bitte bedenken Sie: Das unberechtigte Abstellen von nicht angemeldetem Sperrmüll verschmutzt Ihr Wohnumfeld und wird von der Stadt als Ordnungswidrigkeit geahndet.

Weitere Informationen und ein Anmeldeformular erhalten Sie auf der Internetseite des KSJ. Unser QR-Code führt Sie direkt dorthin.



Die Anmeldung ist ebenfalls möglich unter

**Telefon (03641) 4989-510**  
**E-Mail sperrmuell@jena.de**



## CO<sub>2</sub>-STEUER

# Entlastung

### Den Einkaufswagen bitte zurückbringen

Wir alle wünschen uns Ordnung und Sauberkeit im Wohnquartier. Leider werden dennoch oft Einkaufswagen und Sperrmüll einfach willkürlich irgendwo abgestellt.

Herrenlose, einfach stehen gelassene Einkaufswagen und „wild“ abgestellter Sperrmüll – beides sorgt nicht gerade für ein schönes Wohnumfeld. Davon abgesehen verursachen sowohl die Einkaufswagen als auch der Grobmüll auf unseren Grundstücken erhebliche Kosten für die Entsorgung, die letztendlich von allen Mieterinnen und Mietern getragen werden müssen. Und: Herrenlose Einkaufswagen, die auf die Straße rollen, können eine schwere Gefährdung für den Straßenverkehr sein!

### Bitte helfen Sie mit!

Deshalb lassen Sie Einkaufswagen dort, wo sie hingehören: in der Kaufhalle. Günstige Einkaufstrolleys ersparen Ihnen lästiges Tragen und das Wohngebiet bleibt sauber.

**Einkaufswagen gehören in den Supermarkt und nicht ins Wohnquartier.**



**Seit Januar 2021 gibt es in Deutschland die CO<sub>2</sub>-Steuer, die bisher von den Mietern zu entrichten war. Das ändert sich jetzt.**

Die Steuer wird fällig, wenn Kohlendioxid aus der Verbrennung von fossilen Brennstoffen erzeugt wird. Seit 1. Januar dieses Jahres werden Vermieter je nach Energieeffizienz des Gebäudes an der CO<sub>2</sub>-Steuer beteiligt. Die Berechnung erfolgt über ein Stufenmodell.

### Fairere Aufteilung

Da Sie als Mieter weder Einfluss auf die Dämmung eines Gebäudes haben noch sich für ein neues, effizienteres Heizsystem entscheiden können, werden wir als Vermieter unseren Anteil an der CO<sub>2</sub>-Steuer übernehmen. Je mehr CO<sub>2</sub> ein Gebäude pro Fläche verursacht, umso höher soll der Anteil der Vermietungsseite an den CO<sub>2</sub>-Kosten sein. Früher betraf dies nur das Heizen mit Öl und Gas, mittlerweile gehört auch Fernwärme dazu.

Die neue Aufteilung kommt erstmals in der Betriebskostenabrechnung, die wir im Jahr 2024 für das Jahr 2023 verschicken, zum Tragen und wird dort entsprechend ausgewiesen. Vorher erfolgten dazu keine Vorauszahlungsanpassungen.

**Umfangreiche Infos zur CO<sub>2</sub>-Steuer finden Sie auch auf den Seiten der Verbraucherzentrale.**





# DAS BRINGT DIE Strompreisbremse

**Ab März 2023 sinken bei Ihnen die Abschläge für Strom.** Denn die Stadtwerke Energie geben Entlastungen durch die Energiepreisbremsen in vollem Umfang an Sie (für den Haushaltsstrom) beziehungsweise an den Vermieter (für Wärme) weiter. Die Preisbremsen sind ein weiteres Mittel der Bundesregierung, um die Bürger von den stark gestiegenen Energiekosten zu entlasten.

## Wie funktioniert das beim Strom?


Wie hoch die jeweilige Abschlagsenkung ausfällt, hängt vom individuellen Verbrauch ab und wird durch eine gesetzlich vorgegebene Formel berechnet. Um von den Entlastungsmaßnahmen zu profitieren, müssen Sie sich bei erteilter Einzugsermächtigung um nichts kümmern. Falls Sie Ihre Abschläge monatlich überweisen oder bar bezahlen, sollten Sie diese entsprechend an den neuen Betrag anpassen. Die Entlastungen kommen erstmalig im März zur





Anwendung. Die Entlastung für die Monate Januar und Februar 2023 werden dabei rückwirkend berücksichtigt und entsprechend angerechnet. Für einen Haushalt mit einem durchschnittlichen Stromverbrauch von 2.000 Kilowattstunden und einem aktuellen vertraglich vereinbarten Preis von 60 Cent brutto pro Kilowattstunde ergibt sich durch die Strompreisbremse eine Entlastung von 320 Euro im Jahr.

Energiesparen bleibt auch trotz sinkender Abschläge weiterhin das Gebot der Stunde: Verringert sich Ihr Verbrauch im Vergleich zum vorherigen Jahr, sinken auch Ihre Energiekosten. Denn zusätzlich zur Entlastung durch die Preisbremse reduziert jede eingesparte Kilowattstunde auch die Kosten um den vertraglich vereinbarten Verbrauchspreis.

Unter [www.stadtwerke-jena.de/energie](http://www.stadtwerke-jena.de/energie) finden Sie Hintergrundinformationen, Beispielberechnungen und Antworten auf häufige Fragen.





 <b>Haushalt</b> 2.000 kWh	X	 <b>Verbrauchspreis</b> Stromvertrag brutto	-	 <b>Referenzpreis</b> Preisdeckel pro kWh brutto	=	 <b>Entlastungsbetrag</b> brutto
1.600 kWh (80% von 2.000 kWh)	X	60,00 ct/kWh (0,60 €/kWh)	-	40,00 ct/kWh (0,40 €/kWh)	=	<b>320,00 € im Jahr</b> <b>26,67 € im Monat</b>

Berechnung des Entlastungsbetrags für Strom am Beispiel eines Haushalts mit einem Jahresverbrauch von 2.000 kWh, einem vertraglich vereinbarten Verbrauchspreis von 60 ct/kWh und einem Referenzpreis von 40 ct/kWh – jeweils brutto.



Gleich vormerken: Am 3. Juni 2023 veranstaltet der Jenaer Nahverkehr einen Tag der offenen Tür.

## JENAER NAHVERKEHR

### Tag der offenen Tür

Am Samstag, 3. Juni 2023, bekommen Sie die seltene Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen des Jenaer Nahverkehrs zu werfen. Zum Tag der offenen Tür zeigt das Verkehrsunternehmen verschiedene Ausstellungen auf seinem Betriebshof, laden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu Sonderfahrten, Vorträgen und Aktionen rund um das Thema Mobilität ein und geben Einblicke in ihren Arbeitsalltag, die Werkstätten und die Leitstelle. Höhepunkt der Veranstaltung wird die erste öffentliche Präsentation der „Lichtbahn“, Jenas neuer Straßenbahn.

Schauen Sie vorbei: Lernen Sie den Betriebshof kennen, fahren Sie selbst einen Bus oder erwerben Sie den Ehrenführerschein Straßenbahn.

**Wann:** Samstag, 3. Juni 2023 von 10 Uhr bis 16 Uhr

**Wo:** Betriebshof Jenaer Nahverkehr, Keßlerstraße 29

**Extratipp:** Auch die JES Verkehrsgesellschaft lädt am 3. Juni zum Tag der offenen Tür und zu Aktionen und Führungen auf den Betriebshof in Eisenberg, Borgfeldtstraße 4, ein. Zwischen beiden Betriebshöfen wird ein Pendelverkehr eingerichtet.

## PHYSIOTHERAPIE IM GALAXSEA VITAL

### Praxis mit vielen Extras

Schmerzt der Rücken, knackt es in den Gelenken oder wollen Sie Ihren Körper mobilisieren? Dann sind Sie bei der Physiotherapie im GalaxSea Vital genau richtig, denn dort steht Ihre Gesundheit im Mittelpunkt. Das Ziel der Physiotherapeuten ist, Beschwerden zu lindern, Bewegungsfreude zu wecken und so die Lebensqualität der Patienten zu verbessern. Das Team aus ausgebildeten Therapeuten stellt den persönlichen Umgang mit den Patienten bei seiner Arbeit in den Vordergrund.

Der Unterschied zu einer klassischen Physiotherapie-Praxis? Ganz einfach: Sie haben die Möglichkeit, Ihre **physiotherapeutische Behandlung mit einer Wellness-Anwendung, einem Saunagang, einem Badeaufenthalt oder einem Aqua-Fitnesskurs zu kombinieren.** Zum anderen wird innerhalb des Behandlungsspektrums **Krankengymnastik im Bewegungsbad** angeboten. Therapeutin Esther Arndt kennt die Vorteile der Wasserbehandlung: „Wasseranwendungen stärken schnell die Muskulatur, das Herz- und Kreislaufsystem und die Koordinationsfähigkeiten. Die Gelenke werden im Wasser geschont.“

Hier finden Sie weitere Infos zur Physiotherapie-Praxis und anderen Gesundheitsangeboten im GalaxSea:



In der Physiotherapie-Praxis im GalaxSea VITAL steht Ihre Gesundheit im Mittelpunkt.

# 10 JAHRE Taubenhaus

**Unser Stadtaubenprojekt kombiniert Tierschutz und Bestandsregulierung auf sinnvolle Weise. Davon profitieren alle – Tauben und Menschen!**

Wenn Stadtauben in Wohngebieten einen Platz zum Nisten gefunden haben, kommen sie immer wieder und verschmutzen Balkone und Fassaden. Der Schutz unserer Gebäude vor Taubenkot und ein gepflegtes Wohnumfeld für unsere Mieter sind uns wichtige Anliegen – ebenso wie der Tierschutz. Deshalb haben wir vor 10 Jahren das Stadtaubenprojekt gestartet.

## Tierfreundliche Lösung

Dem ersten Taubenhaus in der Stauffenbergstraße folgten schnell weitere. In den Taubenschlägen werden die Tiere artgerecht gefüttert und finden saubere Nistplätze vor. Eine tierfreundliche Lösung des Problems der übermäßigen Vermehrung ist der Austausch der Gelege gegen Ei-Attrappen. So entfällt die Futter- und Nistplatzsuche in den Wohngebieten, und die Verschmutzung durch Taubenkot wird deutlich verringert.

## Sie können mithelfen!

Um keine weiteren Tauben in die Wohngebiete zu locken, sollten die Tiere keinesfalls von Ihnen gefüttert werden! Falls Sie auf Ihrem Balkon oder Fensterbrett Nistmaterial entdecken, entfernen Sie dieses bitte sofort. Wenn eine Taube einen ungestörten Nistplatz gefunden hat, nutzt sie ihn dauerhaft und kann bis zu 14 Jungtiere im Jahr hervorbringen. Sollte doch einmal eine Taube auf Ihrem Balkon brüten, entfernen Sie bitte sofort Eier und Nest. Wenn bereits Küken geschlüpft sind, oder wenn Sie eine verletzte Taube finden, melden Sie sich bitte beim Stadtaubenprojekt unter Telefon 0179 7710560.

**Hier finden Sie weitere Infos zum Stadtaubenprojekt. Einfach QR-Code scannen!**



In den Taubenhäusern erhalten die Tiere eine artgerechte Versorgung in einem sauberen Umfeld.

Bitte nicht füttern

# PAUSE FÜR DIE Insektenwiesen

**Wir haben in vielen unserer Wohnquartiere Insektenwiesen angelegt, die einen optimalen Lebensraum für möglichst viele Arten bieten sollen.**

Nun stellt man sich gerne vor, dass so eine Insektenwiese das ganze Jahr voller bunter Blumen und Kräuter stehen müsste, damit fleißige Bienen dort ihren Nektar sammeln können. Ganz so einfach ist es leider nicht, denn auch Insektenwiesen müssen ein- bis zweimal pro Jahr gemäht werden, damit kurzlebige Arten länger leben und die Selbstaussaat der einjährigen Blumen gefördert wird.

Magerwiesen bezeichnet. Auf diesen Wiesen gedeiht eine besondere Vielfalt an Blumen und Gräsern, die robuster sind als diejenigen, die auf herkömmlich bepflanzten und gedüngten Flächen wachsen. Das wiederum dient den vielen Insektenarten, die dort ein Zuhause finden.

## Bald blüht Ihnen wieder was!

Seien Sie also nicht allzu enttäuscht, wenn die Wiesen im Sommer zeitweise etwas „kahl“ aussehen. Auch das dient dem Artenschutz und Sie werden sich bald wieder an neuen Wildblumen erfreuen können!

Übrigens möchten wir das Projekt gern ausweiten. Deshalb ermitteln wir gerade weitere Flächen in unserem Bestand, die sich für Insektenwiesen eignen.

## Ein- bis zweimal jährlich „Kahlschlag“

Wir haben mit der Pflege der Insektenwiesen ein Fachunternehmen beauftragt, das je nach Witterung meist schon im Juni die blühenden Wiesen abmäht. Das sieht dann für den Moment sehr karg aus, aber: Die artenreichsten Insektenwiesen wachsen hierzulande auf trockenen, nährstoffarmen Böden – daher werden die natürlichen Vorbilder auch als

Unsere Insektenwiesen wie hier im Wohnquartier „Immergrün“ schaffen Lebensräume für nützliche Insekten.



## ARENA-OUVERTÜRE

**Vergünstigte Tickets**

Auch in diesem Jahr findet im Juni auf dem Festplatz in Lobeda-West wieder die ArenaOuvertüre statt. Die ArenaOuvertüre mit Musikern der Jenaer Philharmonie bildet den Auftakt der Kulturarena im Sommer.

Wir haben wieder Gutscheine für vergünstigte Karten für Sie als jenawohnen-Mieter. Die Tickets erhalten Sie in der Tourist-Information Jena – aber nur, solange der Vorrat reicht!

Wann der Vorverkauf beginnt, erfahren Sie in Kürze auf der Website.

**Gutschein**

für maximal zwei Eintrittskarten zu vergünstigten Konditionen für die

**ArenaOuvertüre  
am 16. und 17. Juni 2023**

Die Tickets erhalten Sie gegen Vorlage dieses Coupons in der Tourist-Information Jena.

**Nur gültig für Mieter von jenawohnen.  
Ein rechtsverbindlicher Anspruch besteht nicht.  
Das Kontingent an vergünstigten Karten ist begrenzt.  
Verteilung nur solange der Vorrat reicht.**



Bringen Sie sich ein als Schatzheber – wer Kindern Zeit schenkt, bekommt viel zurück.

## SCHATZHEBER-PROJEKT

**Freiwillige gesucht**

Seit über elf Jahren werden im Schatzheber-Projekt der Bürgerstiftung Jena Saale-Holzland Ehrenamtliche in Jenaer Kindergärten vermittelt: Dort verbringen sie ein- bis zweimal pro Woche Zeit mit Kindern, malen, experimentieren, machen Sport, Musik und vieles mehr. Zuletzt wurde das Projekt auf den Grundschulbereich ausgeweitet, denn auch hier brauchen Kinder manchmal eine Extraportion Zuwendung. Dafür sucht die Stiftung wieder viele Freiwillige.

**Geschenkte Zeit**

„Mit einem Engagement als Schatzheber kann man sich ganz einfach selbst ein Geschenk machen, denn die gemeinsame Zeit mit den Kindern macht glücklich“, so Projektleiterin Heike Engelhardt. „Die Ehrenamtlichen werden mit einer Schulung vorbereitet, und ich finde dann die passende Einsatzstelle und betreue sie auch weiter.“

Ein schönes Beispiel ist Marie, die im Kindergarten am Steiger tätig ist: Hierher kommt sie, um mit zwei ukrainischen Jungen zu spielen und Russisch zu sprechen. Sie hat selbst einen Migrationshintergrund und musste sich als Kind ohne Deutschkenntnisse in einem Kindergarten zurechtfinden.

Möchten auch Sie sich als Schatzheber betätigen? Dann schreiben Sie Heike Engelhardt eine E-Mail (engelhardt@buergerstiftung-jena.de) oder rufen Sie an unter 03641 6392920.

## MARTINSSCHMAUS-STIFTUNG

**Spendenübergabe**

Wir konnten eine Spendensumme in Höhe von 2.862,01 Euro an die gemeinnützige „Martins-Schmaus-Stiftung“ überreichen. Es kommt einem Projekt zugute, das im Sinne von Mitinitiator Ralf Kleist weitergeführt wird. Die Stiftung organisiert unter anderem ein Festessen für Senioren und Bedürftige. Der Schmaus findet jeweils in der Martinszeit in der Stadtkirche statt und wurde im vergangenen Jahr durch ehrenamtliche Arbeit und Spendengelder schon zum siebten Mal ermöglicht.

**Buch mit doppeltem Mehrwert**

Das Geld haben wir mit dem von uns herausgegebenen Buch „Immer im Fluss und an der Saale – Der Norden von Jena“ gesammelt. Gegen eine Spende in selbst gewählter Höhe erhielten Interessenten das Buch bei verschiedenen Stellen in Jena-Nord oder in unseren Service-Centern.

Für Jenaer ist das Buch eine spannende Sammlung von Geschichten über die Entstehung, Umgebung, Kultur, Natur und die Menschen, die in Jena-Nord leben – und über die Veränderungen, die der Stadtteil in den letzten 20 Jahren durchlaufen hat. Das Buch können Sie weiterhin für 19,80 Euro über den Buchhandel oder gegen eine Spende über unsere Hauptgeschäftsstelle am Löbdergraben 19 beziehen.

Übergeben wurde die Spende durch jenawohnen-Geschäftsführer Tobias Wolfrum an die Stiftungsrinder Volker Lissner und Berno Kremlitschka. Ebenfalls mit dabei Ortsteilbürgermeister Dr. Christoph Vietze (v.r.n.l.).

**Gutschein**

für Eintrittskarten zu vergünstigten Konditionen für ein

**Heimspiel des HBV Jena 90  
in der Saison 2022/2023**

Die um 3 Euro vergünstigten Tickets erhalten Sie vor dem Spiel gegen Vorlage dieses Coupons in der Sporthalle Lobeda-West.

**Nur gültig für Mieter von jenawohnen.  
Ein rechtsverbindlicher Anspruch besteht nicht.  
Das Kontingent an vergünstigten Karten ist begrenzt.  
Verteilung nur solange der Vorrat reicht.**



## HANDBALL

**Saisonfinale**

Für unsere handballbegeisterten Mieter haben wir vergünstigte Tickets für die letzten vier Heimspiele des HBV:

Sa, 01.04.23	19.00	SG Pirna/Heidenau
Sa, 22.04.23	19.00	NHV Concordia Delitzsch
Mo, 01.05.23	17.00	HSV Apolda 1990
Sa, 20.05.23	19.00	HC Glauchau/Meerane

Weitere Infos zu den Spielen erhalten Sie auf der Website des Vereins.



# WIR BAUEN EIN Insektenhotel

Kinder, habt ihr auf Seite 6 das tolle Insektenhotel von jenawohnen in der Felsenkellerstraße gesehen? Ich hab den Winter dort verbracht und kann euch sagen, es war richtig gemütlich! Wenn ihr es mir und meinen Insektenfreunden leichter machen wollt, ein Quartier zu finden, dann bastelt einfach mit!

## Das braucht ihr:

- leere Konservendosen
- festes Papier oder Wellpappe
- Tannenzapfen, dünne Äste, Baumrinde
- Paketband oder farbiges Sisalband
- Bleistift, Schere, Lineal, Klebeband

## Und so gehts:

**1** Sammelt Tannenzapfen, Moos, leere Schneckenhäuser und einige kleine Äste. Alles andere für das Insektenhotel findet sich zu Hause: Fragt eure Eltern nach leeren Konservendosen, Resten von Verpackungsmaterial, Zeitungspapier, Paketband und Wollresten zum Verzieren.

**2** Die Blechdose gründlich ausspülen und das Etikett abziehen. Da die Dose von außen dekoriert werden soll, ist es nicht schlimm, wenn sich das Etikett nicht vollständig ablösen lässt.

**3** Für ein Bienenhotel befüllt ihr die Konservendose mit Röhrchen und Wellpappe: Schneidet festes Papier (Packpapier oder Zeitungspapier) auf die Breite von 21 cm und die Höhe der Blechdose zurecht. Das Papier rollen ihr über einen Bleistift zu einem Röhrchen. Damit es sich nicht wieder aufrollt, könnt ihr es mit einem Klebestreifen fixieren. Die Röhrchen sind die „Nisthalme“.



## Für die ganze Familie

Diese und viele weitere tolle Bastelideen findet Ihr übrigens auf [kinderstarkmachen.de](http://kinderstarkmachen.de)

So kommt garantiert keine Langeweile auf!



**4** Anschließend schneidet ihr die Wellpappe ebenfalls auf die Höhe der Dosen zurecht.

**Achtung, wenn das Schneiden der Wellpappe schwer geht, lasst euch von euren Eltern helfen.**

Die Konservendose wird jetzt mit der gerollten Wellpappe gefüllt, und die Zwischenräume werden mit den Papierröllchen aufgefüllt.

Falls ihr lieber einen Unterschlupf für Marienkäfer und andere Insekten basteln wollt, steckt Zapfen und Rinde in die Konservendose. Zwischenräume könnt ihr mit dünnen Ästen ausfüllen.

**5** Jetzt werden die Konservendosen außen angemalt oder beklebt. Ihr könnt sie auch mit Sisalband umwickeln, das sieht schön aus und dient gleichzeitig zur Aufhängung. Das Insektenhotel sollte allerdings so aufgehängt werden, dass es sich nicht zu stark dreht. Sonst wird mir schwindlig.

Viel Spaß beim Basteln wünscht euch euer Bienenchen

Paulinchen



# Gern für Sie da!

Bitte nutzen Sie für einen Termin unser Buchungsportal und vermeiden Sie damit unnötige Wartezeiten. Unser QR-Code führt Sie direkt dorthin. Einfach mit dem Smartphone scannen.



**03641 884-400**

Die Service-Hotline  
für Ihre Anliegen

## Mieterservice

**jenawohnen GmbH**  
Telefon 03641 884-0  
post@jenawohnen.de

**Sozialmanagement**  
Telefon 03641 884-227  
soziales@jenawohnen.de

**Recht- und  
Forderungsmanagement**  
Telefon 03641 884-231  
recht@jenawohnen.de

**Betriebskostenmanagement**  
Telefon 03641 884-288  
betriebskosten@jenawohnen.de

**wohnenplus**  
Telefon 03641 884-512

**Havarie- & Sicherheitsdienst**  
Telefon 03641 884-488

## Mieterbetreuung

**Stadtmitte**  
Saalstraße 8a  
07743 Jena  
stadtmitte@jenawohnen.de

Di 8.00 – 12.00 Uhr  
Do 14.00 – 18.00 Uhr

**Lobeda**  
Matthias-Domaschk-Straße 1  
07747 Jena  
lobeda@jenawohnen.de

Di 8.00 – 12.00 Uhr  
Do 14.00 – 18.00 Uhr

**Winzerla**  
Anna-Siemsen-Straße 21  
07745 Jena  
winzerla@jenawohnen.de

Di 14.00 – 18.00 Uhr  
Do 8.00 – 12.00 Uhr

**Blankenhain**  
Rudolstädter Straße 1a  
99444 Blankenhain  
blankenhain@jenawohnen.de

Di 14.00 – 18.00 Uhr  
Do 8.00 – 12.00 Uhr

## Vermietung

**jenawohnen im Stadtwerke  
Jena Kundencenter**  
Saalstraße 8a  
07743 Jena  
vermietung@jenawohnen.de

Mo 8.00 – 18.00 Uhr  
Di 8.00 – 18.00 Uhr  
Mi 8.00 – 18.00 Uhr  
Do 8.00 – 18.00 Uhr  
Fr 8.00 – 18.00 Uhr  
Sa 9.00 – 14.00 Uhr



Sprechen Sie uns an –  
wir sind gern für Sie da.